

# Lettre de New York

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1961)**

Heft 3

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791819>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Lettre de New York

Cotons fins et broderies suisses toujours en vogue



Miss Lynda Bird Johnson, fille aînée du vice-président des Etats-Unis et de Mrs. Lyndon B. Johnson, lors d'une réception diplomatique donnée en son honneur à Washington, porte une robe de gala de Miss Marie of Pandora Frocks, en organdi blanc de Stoffel & Co., Saint-Gall et garnie d'une broderie d'azalées de Forster Willi & Co., Saint-Gall.

Miss Lynda Bird Johnson, elder daughter of the Vice-President and Mrs. Lyndon B. Johnson, is shown at a diplomatic reception given in her honor in Washington, wearing a princess style gown created by Miss Marie of Pandora Frocks and fashioned of white Swiss organdie by Stoffel & Co., Saint-Gall, elaborately trimmed with embroidered azalea flowers by Forster Willi & Co., also of Saint-Gall.

A New-York, comme partout du reste aux Etats-Unis, les broderies et cotons fins suisses sont particulièrement appréciés pendant la saison chaude, car ils permettent à chacune de maintenir un haut standard d'élégance malgré un climat parfois accablant. Ce n'est donc pas seulement aux réceptions, aux fêtes et aux mariages mondains que

l'on porte ces créations, pour lesquelles elles semblent, du reste, être faites, mais aussi sur les plages, dans les stations de vacances et de week-end, les casinos, partout où l'Américaine se délassé, s'amuse, paraît en société. Il va sans dire que l'on n'utilise pas seulement, à cet effet, des broderies et des organdis, mais toute la gamme des tissus

A. NAEF & CIE S.A.,  
FLAWIL  
Garnitures de motifs  
brodés blancs et roses  
Trimmings of pink and  
white embroidered motifs  
Modèle Antoinette, New  
York



unis, façonnés, tissés en couleurs et imprimés: batiste, popeline, piqué, satin et de nombreux autres. La place nous est trop mesurée ici pour que nous puissions reproduire tous les documents qui nous parviennent, illustrant le succès des textiles suisses aux Etats-Unis, pour que nous puissions même nous borner à une sèche énumération de tous les créateurs ayant présenté des modèles en tissus suisses dans leur dernière collection. Relevons simplement les noms de Tina Leser, qui utilise des cotons suisses, en particulier pour des costumes de plage, Pauline

Trigere, qui a travaillé des tissus de la « série d'artistes » de Mettler, Count Sarmi, Sophie of Saks, Fifth Avenue, qui a choisi des cotons blancs brodés pour des robes de cocktail, Philip Hulitar, Lilly Daché, Ceil Chapman, Adèle Simpson, entre de nombreux autres, sans oublier de signaler les robes d'enfants de Caradele, de Celeste et d'Elena Dress Company. N'oublions pas non plus les mouchoirs suisses, particulièrement les petits mouchoirs brodés et imprimés, dont le succès est toujours aussi vif aux Etats-Unis.

UNION S.A., SAINT-GALL

Garnitures de broderies  
Embroidery trimmings  
Modèle Edith Salzmann



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Broderies et organdi suisses  
Swiss embroidery and organdie  
Modèle John Frederics



STOFFEL & CO., SAINT-GALL

Chapeau d'organdi  
Organdie hat  
Modèle Mr. John

REICHENBACH & CO., SAINT-GALL

Piqué de coton  
Cotton piqué  
Modèle Adele Simpton



METTLER & CO., S.A., SAINT-GALL

Brocart de coton  
Swiss cotton brocade  
Modèle Philip Hultar

CHRISTIAN FISCHBACHER CO.,  
SAINT-GALL

Tissu de coton  
Cotton fabric  
Modèle Luis Estevez



2



3

1. J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU

Coton imprimé  
Printed cotton fabric  
Modèle Sally Victor

2. STOFFEL & CO., SAINT-GALL

Satin de coton rayé  
Striped cotton satin  
Modèle Lanz of California

3. METTLER & CO. S. A., SAINT-GALL

Coton imprimé de la « série d'artistes » d'après une composition de Zao Wou-Ki  
Printed cotton fabric from the « Artist's Series » after a composition by Zao Wou-Ki  
Modèle Pauline Trigere

*Swiss Fabric and Embroidery Center*